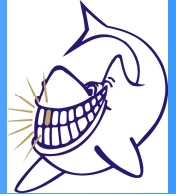


# ECKZAHN

*Das Magazin vom Dental-Studio Dörte Thie*



## *Guten Tag liebe Leser!*

Urlaubszeit, Reisezeit. Einige Menschen verbinden hier das Schöne mit dem Nützlichen und planen einen Zahnarztbesuch im Ausland um Kosten zusparsen. Doch ist eine Auslandsbehandlung auch eine wirklich sichere Lösung für Ihre Zahngesundheit? Mehr dazu in diesem neuen Eckzahn-Magazin.

Mit Sicherheit eine gelungene Entwicklung ist das Shadepilot, ein digitales Farbmessgerät, mit dem in der modernen heimischen Zahnarztpraxis oder dem Dental-Studio auf Knopfdruck die individuelle Zahnfarbe festgestellt werden kann – für ein strahlendes neues Lächeln.

Strahlendes Lachen auch auf den Gesichtern unseres Team. Ein Qualitätscheck nach der DIN ISO-Norm stand mal wieder bevor. Alle haben bei den Vorbereitungen ihr Bestes gegeben - mit Erfolg: Das Dental-Studio glänzte und erhielt ein ganz besonderes Zertifikat, dass auch unseren Patienten und Kunden ein gutes Gefühl von Sicherheit vermittelt.



Ich wünsche Ihnen eine tolle Sommerzeit und viel Spaß beim Lesen.

Im Dienste Ihres Lächelns!

*Ihre Dörte Thie*

### Aus dem Inhalt

|                      |  |
|----------------------|--|
| Die Zahnarztseiten:  | Shadepilot – Digitale Zahnfarbbestimmung<br>Cercon – zertifizierter Zahnersatz |
| Die Patientenseiten: | Auslandszahnersatz<br>Vitamin A wichtig und lecker verpackt                    |
| Die Laborseiten:     | Zertifizierung des Dental-Studios<br>Neue Technikerin an Bord                  |
| Die Rückseite:       | Kurierfahrer gesucht!  |

# Die Zahnarztseite

## Vorsicht bei billigen Kronen aus Zirkonoxid

### Patienten-Zertifikate im Dental-Studio für mehr Sicherheit

In Zeiten wo Billigdiscounter die Geizmentalität der Verbraucher wecken und mit günstigen Preisen winken, ist es schon nachvollziehbar das auf preiswerte Angebote auch bei Zahnersatz-Materialien geschaut wird und diese besonders reizvoll erscheinen wenn eine größere Restauration ansteht. Allerdings stimmt in diesen Fällen auch meist das Preis-Leistungsverhältnis:

#### **Niedriger Preis - niedrige Qualität.**

Besonders auf dem Markt der Zirkonoxid Hersteller tummeln sich eine Vielzahl von Billig-Anbietern. Nachteile die durch Untersuchungen in solchen Billig-Zirkonoxid- Rohlingen gefunden wurden:

- Inhomogenität
- Mittlere Biegefestigkeit: 538 Mpa
- Rohstoffe unbekannter Herkunft
- Mangelnde Altersstabilität
- Große Defekte
- Unbefriedigende Passung
- Erhöhte Fehleranfälligkeit

Die Fräseigenschaften der Billig-Rohlinge sind oft nicht auf die entsprechenden Systeme abgestimmt. Ergebnis sind z.B. eine ungenügende Passung durch eine zu hohe oder zu niedrige Ansinterung. Auch Probleme bei der Dichtsinterung treten auf, da das verwendete Zirkonoxid-Pulver weniger sinteraktiv ist - das fand die Firma Wieland bei umfangreichen Untersuchungen und Vergleichen verschiedener Billig-Blanks heraus.

Auch bestätigen die Wissenschaftler aufgrund ihrer Untersuchungen, dass alle namhaften Zirkonoxidhersteller in Deutschland gute Qualität liefern - und diese Qualität hat nun mal ihren Preis. Und so sollte doch bei extrem preiswerten Angeboten von Vollkeramik-Kronen einmal der Herstellernachweis eingeholt werden.

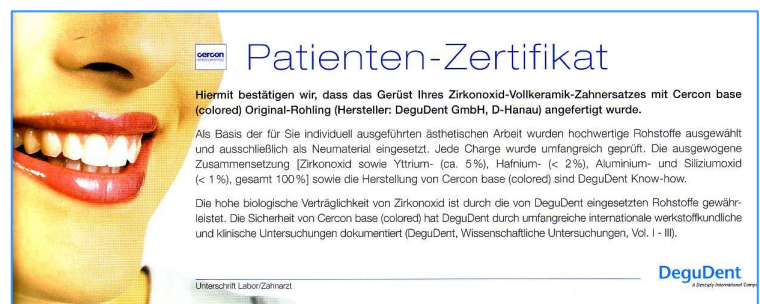
Die Firma DeguDent prüft daraufhin jede Charge ihrer produzierten Cercon-Rugel gewissenhaft und verwendet hochwertige Rohstoffe und ausschließlich Neumaterialien. Dieses bestätigt der Hersteller in einem Zertifikat!

In unserem Dental-Studio werden alle Vollkeramischen Zirkonoxid-Arbeiten aus Cercon der Firma DeguDent gefertigt.

Ab sofort erhält der Patient zu jeder in unserem Labor gefertigten Cercon - Arbeit ein

#### **Patienten-Zertifikat**

in dem bestätigt wird, dass in seiner Arbeit Original-Rohlinge verwendet wurden.



# Die Zahnarztseite

## Shadepilot - Das Farbmessgerät

Die digitale Technik hält auch im Bereich der Farbnahme Einzug. Mit dem Shadepilot bietet DeguDent eine schnelle und sichere Form der Farbnahme mit vielseitigen Möglichkeiten.

Mit einem einfachen Anklicken analysiert Shadepilot die Farbe der Zähne und ermöglicht eine äußerst genaue Auswertung der Spektraldaten ohne Beeinflussung durch die in der Praxis oder dem Labor vorhandenen Lichtquellen oder andere Lichteinflüsse der Umgebung.

Das Shadepilot-System arbeitet mit einer Digitalkamera, verbunden mit einem LED-Spektrophotometer. Anschließend analysiert das Gerät die Zahnfarbe in den verschiedensten Varianten. Mit der Ermittlung der Durchschnitts- oder auch Gesamtzahnfarbe legen Sie den Grundstein, haben aber auch die Möglichkeit, weitergehende Informationen über bestimmte Regionen des Zahnes abzufragen.

### Einfarbig

Die Basisanalyse des Shadepilot gibt eine Zahnfarbe im Mittelwert an, wobei der genaue Analysebereich selbst bestimmen werden kann.

### 3-Zonen-Messung

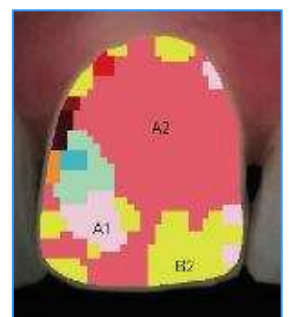
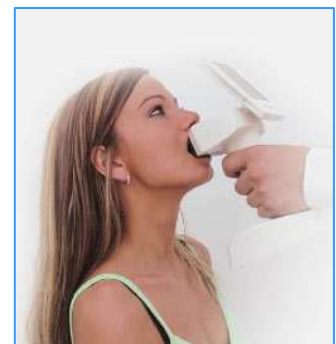
Alternativ kann die Analyse in den drei Teilbereichen Zervikal, Körper und Inzisal erfolgen.

### Farbkarte

Die sogenannte Farbkarte analysiert automatisch jede Farbnuancierung des Zahnes. Daraus können wertvolle Details speziell für die individuelle Schichtung abgeleitet werden.

### Transluzenz

Durch die Messung mit Licht kann Shadepilot zudem auf eindrucksvolle Weise das reflektierte Farbspektrum als Transluzenzauswertung anbieten.



Für jede Zahnfarbbestimmung die im Dental-Studio Dörte Thie durchgeführt wird, nutzen wir bereits seit längerem erfolgreich dieses System. Aufgrund der Handlichkeit des Gerätes ist es auch bei unseren Kunden ein gern gesehener Gast. Ein weiterer Vorteil: Alle Patientendaten werden dokumentiert und können für das weitere Arbeiten jederzeit abgerufen werden.

# Die Patientenseite

## Auslandsbehandlung – Es ist nicht alles Gold was glänzt

Geht es um Zahnersatz ist es wichtig und richtig sich umfassend über Versorgungsmöglichkeiten und Preise zu informieren. Als preiswerte Lösung wird dabei manchmal auch Zahnersatz aus dem osteuropäischen Ausland angesehen.

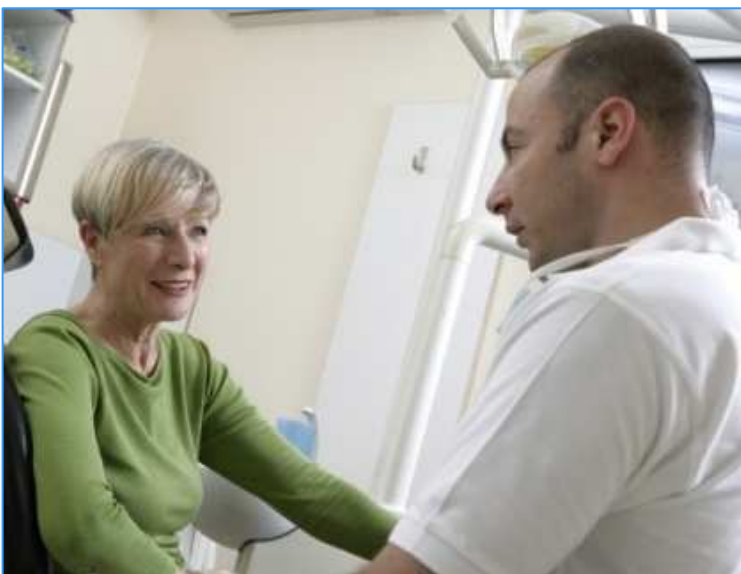
Doch Achtung: Der konkrete Umgang mit der Erstattung ausländischer Zahnarztrechnungen durch die Kassen ist nicht einheitlich geregelt und kann sich in der Praxis erheblich unterscheiden. Die Gesetzlichen Kassen bezahlen nur für erbrachte Leistungen, wenn diese auch hierzulande erstattungsfähig sind. Als Privatpatient zahlen Sie im Ausland in der Regel bar nach Abschluss der Behandlung – und sind in Osteuropa hochwillkommen.

Im Ausland sind Sie aber auch selbst ein Ausländer, örtliche Geflogenheiten oder mögliche Sprachprobleme werden oftmals von einheimischen Zahnärzten ausgenutzt. Für den deutschen Patienten ist es dann sehr schwer seine Rechte im Problemfall durchzusetzen. Notsituationen und Patientenvertrauen werden dabei oft ausgenutzt. Was nützt da die Patienten-Garantie und Versprechungen, die praktisch nicht einklagt werden können? Was nützen da die Beteuerungen, es würden „westliche Materialien“ verwendet, wenn Sie das nicht überprüfen können? Diese Umstände schaffen eine Situation, in der vor allem die polnischen und ungarischen Zahnärzte ihr Geld bar kassieren und alle Risiken auf Seiten des deutschen Patienten liegen.

## Zahnersatz ist kein Produkt von der Stange – Es geht um Ihre Gesundheit!

Kronen, Brücken, Prothesen oder Implantate sind keine normierten Produkte, die man bedenkenlos beim billigsten Anbieter ordern sollte. Zahnersatz wird immer individuell für Ihre konkrete Mundsituation hergestellt. Da gibt es nicht die EINE optimale Lösung, sondern es müssen Vor- und Nachteile sorgfältig abgewogen werden.

Nehmen Sie sich Zeit für eine gründliche Planung. Ihr Zahnarzt, das Praxisteam und Ihr Zahntechniker beraten Sie gern.



### Jeden Dienstag: Patienteninfotag

Jeden Dienstag von 10.00 – 16.00 Uhr haben Patienten die Möglichkeit sich im

*Dental- Studio Dörte Thie*

Fontanestraße 1  
Blankenfelde

über Zahnersatz, Techniken und Materialien zu informieren.

Bitte vereinbaren Sie einen Termin: Tel. 03379/202 790

# Die Patientenseite

## Vitamin A – Stärkt die Mundschleimhaut

Vitamin A ist gut für die Augen – das weiß fast jedes Kind. Außer an unserem Sehvorgang ist das Vitamin noch an vielen anderen Vorgängen im Körper beteiligt. Neben einer Rolle bei der Infektabwehr ist es wichtig für den Aufbau und die Erhaltung der Haut, Schleimhäute sowie ihrer Funktion.

Gegen Entzündungen der Mundschleimhaut hat Vitamin A eine schützende Wirkung, ebenso hilft es bei der Wundheilung. Zudem kräftigt das Vitamin unser Zahnfleisch und sorgt somit für einen festen halt unserer Zähne. Bei Kinder und Jugendlichen ist Vitamin A unentbehrlich für den Aufbau der Zähne. In seiner wirksamen Form kommt es ausschließlich in tierischen Produkten vor wie Milch, Butter, Eiern, Käse und Fischen, zum Beispiel Makrelen, Tunfisch und Hering.

Vorstufen des Vitamins, die Karotinoide, sind in pflanzlichen Nahrungsmitteln enthalten. Zu den Spitzenreitern zählen Grünkohl, Süßkartoffeln, Kürbis und Möhren. Schon ein Glas Möhrensaft deckt den Tagesbedarf an Karotin. Tipp: am besten immer mit ein wenig Fett (Butter, Sahne) genießen, um die Verfügbarkeit für den Körper zu erhöhen. Auch Früchte liefern viel von dem Vitalstoff, z.B. Honigmelone, Papayas, Aprikosen und Sanddornbeeren.

### Möhren – Ingwer – Suppe

#### Zutaten (für 4 Personen)

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| 1 Zwiebel                | 2 EL Olivenöl      |
| 2 Knoblauchzehen         | 1 l Gemüsebrühe    |
| 3 Möhren                 | 0,5 Bund Koriander |
| 1 Stange Staudensellerie | Salz, Pfeffer      |
| 1 kleine Ingwerwurzel    | 2 EL saure Sahne   |



#### Zubereitung

Zwiebel und Knoblauchzehen schälen und fein hacken. Möhren schälen und würfeln, Sellerie putzen und klein schneiden. Ingwerwurzel schälen und reiben.

Das Öl in einem großen Topf erhitzen und die Zwiebel mit dem Knoblauch darin andünsten. Dann Möhren, Sellerie und Ingwer hinzufügen und alles unter mehrmaligem Rühren 5 Minuten schmoren.

Die Brühe dazugießen und die Suppe 30 Minuten bei geringer Temperatur garen. Anschließend pürieren. Koriander waschen, trocken schütteln und hacken. In die Suppe geben und diese mit Salz und Pfeffer würzen. Erneut aufkochen lassen und mit saurer Sahne abschmecken.



# Die Laborseite

## Teamverstärkung durch Melanie Kadi

Seit Beginn des Jahres wird unser Team durch Melanie Kadi verstärkt. Die Zahntechnikerin bringt 8 Jahre Berufserfahrung mit. Ihre Spezialitäten sind Konen, Brücken und Inlaytechnik. Neben den Keramikarbeiten hat Melanie viel Spaß daran sich in die Implantattechnik einzuarbeiten.

Ihr 2jähriger Sohn füllt die Freizeit fast gänzlich aus. Dennoch bleibt Zeit für Melanies Lieblingshobbys: orientalischer Bauchtanz und Volleyball spielen. Kochen und backen kann Melanie hervorragend und sie hat viele tolle Cocktail-Rezepte auf Lager... Die Kollegen probieren gerne mal ;)



## Ausbildungsmesse 2008 im Südring Center Rangsdorf

Am Samstag, 13. September ist es wieder so weit. Unternehmen der Region laden zur Ausbildungsmesse nach Rangsdorf ein.

Wie auch im vergangenen Jahr wird das Dental-Studio Dörte Thie hier wieder vertreten sein. Über den Beruf des Zahntechnikers informieren neben Meistern und Technikern mit jahrelanger Erfahrung auch unsere Auszubildenden über die Aufgaben und Anforderungen Ihres Traumberufes.

Also: Datum merken und vorbeikommen!



# Die Laborseite

## Dental-Studio Dörte Thie – Zertifiziertes Labor für implantatgetragenen Zahnersatz und computergestützte Implantatplanung

Unser Dental-Studio unterhält und pflegt seit drei Jahren ein Qualitätsmanagement - System auf der Grundlagen der Normen DIN EN ISO 13485:2003 und DIN EM ISO 9001:2000.

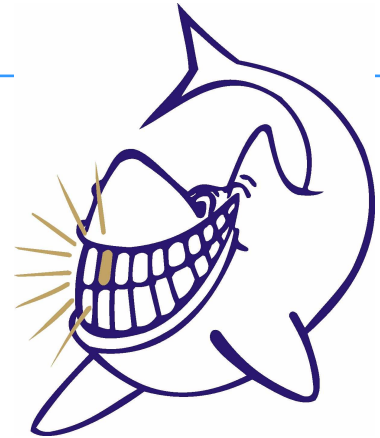
Am 22. und 23. Mai 2008 fand das erste Rezertifizierungsaudit im Labor statt. Diese Überprüfung wurde vom gesamten Team gründlich geplant und vorbereitet. An den beiden Tagen des Audits überprüfte ein kompetenter Mitarbeiter (Auditor) der isulog cert GmbH stichprobenartig Kernprozesse unserer Herstellungsverfahren, den Umgang mit dem SimPlant Navigationssystem und die Materialwirtschaft des Betriebes. Die Einhaltung und Umsetzung unserer Qualitätsziele wurde begutachtet und der Schulungsplan unserer Mitarbeiter geprüft. Für alle Mitarbeiter war es wichtige Tage die Spannung war förmlich zu spüren und alle gaben ihr Bestes.

Der Auditor bestätigte in seinem Abschlußbericht ein vertrauenswertes, lebendiges, stabiles und normkonformes Managementsystem vorgefunden zu haben. Die Aufrechterhaltung des Zertifikats nach DIN EN ISO 13485 wurde uns erneut bestätigt und sogar erweitert für den Geltungsbereich von Implantatgetragenen Zahnersatz und der computergestützte Implantatplanung.



# Die Rückseite

**Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir ab sofort auf Stundenbasis  
einen zuverlässigen**



## **Kurierfahrer / Kurierfahrerin**

### **Ihre Aufgabe**

Sie stehen im direkten persönlichen Kontakt mit unseren Kunden den Zahnarztpraxen und sorgen für eine termingerechte Abholung und Auslieferung unserer Arbeiten.

### **Was Sie mitbringen sollten**

- Ein freundliches, gepflegtes Auftreten
- Einen gültigen PKW-Führerschein
- Gute Ortskenntnisse in Berlin und dem südlichen Umland

Wir freuen uns auf ein persönliches Kennenlernen nach vorheriger Terminabsprache unter Telefon: 03379 – 202 790.

### **ECKZAHN**

**Herausgeber:** Dental-Studio Dörte Thie, Fontanestraße 1, 15827 Blankenfelde  
Telefon: 03379/202 790 Telefax: 03379/202 799  
E-mail: [info@dental-studio-thie.de](mailto:info@dental-studio-thie.de) Internet: [www.dental-studio-thie.de](http://www.dental-studio-thie.de)

**Redaktion:** Dörte Thie, Stephanie Thie

Dieses Magazin ist ausschließlich für Kunden und Patienten des Dental-Studio Dörte Thie bestimmt. Alle Rechte vorbehalten.